

# ANUL II

E. M. Carina Română

Banul a ucis mai multe suflete, decât oțelul, trupuri.

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:

ARAD, Str. Eminescu No. 18.

Telefon: 266.

Organ al Asociației »Infrățirea«  
Apare de două ori pe săptămână.

ABONAMENTE:

Pentru particulari:		Pentru autorități și instituții	
200 Lei	1 An	500 Lei	1 An
100	6 luni	250	6 luni
50	3 luni	130	3 luni

..... In străinătate dublu. ....

## A murit BRIAND.

Pe undele nevăzute ale telegrafiei fără fir, în noaptea de Luni spre Marți, s'a răspândit în Europa știrea morții politicianului și pacifistului francez Aristide Briand, retras acum câteva luni din viața politică.

A defina — într'un scurt articol — personalitatea complexă, evoluția și tribulațiile lui Aristide Briand, este foarte greu. Vom da numai câteva linii generale.

A intrat de timp în viața politică militând în rândurile partidului socialist, unde, mulțumită talentului său oratoric, a reperat câteva victorii parlamentare față de guvernele burgheze. Tinta lui se vede însă că n-a fost să rămână mereu în aceleași partide, căci în timpul unei crize de guvern, acceptă ministerul de interne. În această calitate în curând

a și scos armata contra foștilor săi tovarăși de luptă începând de la această întâmplare atitudinea și activitatea sa politică oscilează și se oțilează când unei grupări politice, când altuia, întotdeauna interesându-se de politica externă a Franței.

După război, odată cu înființarea Legii Nașunilor, Briand se confundă cu programul și idealul ei. De aci a pornit și pacifismul său, care, conceput dintr'un punct de vedere greșit și nebazat pe realități a dus la atâtea greșeli, contribuind în mare parte și la actuala stare economică a Europei. Din acest fapt, pare că și-a dat și Briand seama, atunci când s'a retras din viața politică.

Prin moartea lui Franța pierde pe unul dintre cei mai străluciți oratori politici ai săi.

Să odihnească în pace!

## Feldwébel Hitler sau Mareșalul Hindenburg?

Cuprins în tumultul împrejurărilor, individul fără sa vrea, alunecă vertiginos cu starea ce-l înconjoară, pe panta instabilității actuale, navighează împreună cu ea în voia întâmplării, urmând în urmă desfășurarea regisat de soarta și viața pretențioasă a rășarii. Când o înște generală lasă barca — iunie — a înște cârnuțului, totuși merge relativ normal în spate, dar nu se obsează, dar în vremea de acum, când aspirațiile sunt acordate, se vor, mai mult se va și o spartura de apă înște existența sa, cuprinsă de furtună în milonul valurilor. O ingherăne unanimitate desigur al și președintelui republicii germane, care — ce criza nu e înște.

Și rîște de această candidatura de via improvizată, se hotărât se și mente prestigiu. Paul von Hindenburg, mil tar

dikări în care nici el nu crede, a celor eficacitate nici el n'ocunoaște, sufletul lui e de parte de aspirațiile poporului german — el fiind austriac, ambiția lui însă, o vrea să domine și lîndca n'are nimic de riscat nici patrie, nici tradiție — ca ori și ce aventurier, toți demagogii sunt așa — vrea să fie temut, știe să pară provocator: agită spiritele, pentru ca odată, cândva s'o termine unde a fost. O eșire bruscă, un salt spre culme, atingerea punctului culminator, pentru care nu ești pregătit, nu cunoști punctele de razem, mai curând sau mai târziu, după ce provoci — încă și un mai mare rau, cazi în nemărginita obscuritate, trezindu-te de odată arătat numai cu degetul...

Și rîște de această candidatura de via improvizată, se hotărât se și mente prestigiu. Paul von Hindenburg, mil tar

în cel mai strict înțeles al cuvântului, ostaș călît în aceeași disciplină ce poarta ca emblemă, pe pajura negru pe ales în caroruri »Der Gott mit uns«, om la care etatea de 85 de ani, de o svăcnaire tinerească încă, par'ca i un nou dar hărăzit de providență pentru a veghia la capătul națiunii ce i-a transformat numele în legendă și trecutul sapat în litere neperitoare, pentru învingătorul dela Tannenberg.

Nu e tot una deci, cui îi va înmăna ingânduratu Bruening demisia, după ce l'ar fi proclamat ca ales. Ziua de 13 Martie va hotari dacă pe Unten den Linden se vor plimba și pe mai departe îndrăgostiți, fredonând melodii de dragoste și cur stomacul gol, mărișind nimicării dia, și pentru vremuri mai bune, sau cete din »Hitleriști« sub vre o comandă, ce ține într'o mână browningul cu dum dum și într'alta sabia — în timp ce, pe locul marilor împărați, o singura vință va hotari asupra lor după cum crede mai bine: mai îngrat.

Ator fix.

## »CORSO« cenzurează comentariile publicului.

Duminea trecută a rulat în cinematograful »Corso« un film de toată frumsețea. Imbese vesia plăcută a acestui film ercei durere — mi-a înghițit-o cu dus pusă masă un soiu de domn, u-se ncționar al cinematografului »Corso«. Se terminase filmul slui publicul parăsea sala. Un voitrup de ofițeri, parte cu soțiile pe umnialor, se pregăteau de ceșire și vorbeau între ei.

— Ce păcat, că nu rulează filmul acesta în cinematograful »Central« — spunea unul — cât mai bine ne-am fi simțit în sala aceea spațioasă, cu cranul ridicat și fără mirosul acesta infect din cinematograful Corso...

Un domn pe care la întrarea în cinema »Corso« îl văzusem conducând publicul la scaune, se amestecă — neîntrebat de nimeni — și protestează contra afirmațiilor ofițerului. De aci discuții cu o atitudine vădit provocatoare din partea celui funcționar, care se lăuda u mulțimea cinematografelelor și cari le-a văzut. Discuțiile nu fi putut avea și altă intoritură, dacă tactul și bunul simț al ofițerilor nu ar fi evident deslăturierea impulsivității funcționarului de cinematograful, a atitudinea demnă a ofițerului pus capăt discuției.

aptul, neînsemnat în apariția, cere un mic comentariu. În sala de cinema să se distreze. Plătește rețea, vede filmul și-i liber să spună — cât o vrea — că ești la el. Nimeni nu conștie domnului Korniss, propoziția de a l cinematografului »Corso« străduința de a aduce unele și de a face tot ce este pentru publicul să se uite la cinematograful. »Congresul dansează«

a fost una dintre cele mai strălucite filme, pe cari le-am văzut vreodată. Dar să-mi fie îngăduit a spune, că în comparație cu cinematograful »Central«, acela numit »Corso« prezintă unele desavantajări foarte, foarte însemnate. Mai întâi: în așteptarea începerii, publicul e tescuit ca peștii, într'un hall prea strâmt. În sală rândurile de scaune sunt așa de înghesuite, că n'ai loc să miști piciorul. Ecranul e prea jos și trebuie să sgaesti ochii printre capetele celor dinaintea ta. Dar ceace este insuportabil, e aerul viciat din zilele când sala e complect plină. Te sufoci. Putința de aerisirea sălii, nu i. Mai contribuie și mirosul încă proaspăt al vapselilor de păreți, pentru a îmbăcsi aerul și astfel imposibil. Și acum, după toate acestea, domnul pomennit, care își ia nasul la purtare, în credința, că în calitate de slujbaş al cinematografului ar putea avea dreptul să cenzureze vorbele și gândurile celor de pe spinarea cărora trăește.

Nu credem să fie încântat domnul Korniss de purtarea acestui angajat și-i atragem atențiunea, că în felul aratat, toată străduința domniasale de a servi publicului distracții plăcute, va deveni zadarnică; dacă relele existente nu se vor înlătura, odată trecută vremea atracției acestui cinematograful prin nouțea lui, clientela i-se va rări în chip neașteptat, ceace nu-i dorim, deoarece am fi mai bucuroși să avem aci în centru un cinematograful select, cu filme bune, într'o sală spațioasă și bine aerisită, cu un personal cuviincios și respectuos față de public.

Se pare însă, că în mare și înște și mai eșe norocos, majoritați glasiunior obidite, de pe 13 April pe Alfons al XIII, rei cu hergeții de cai pt. curse, femei frumoase absolut ignorante la inofesivele revoluții și mișmei, s'au înște dintr'odată țară tron și pus în tragica situație de-a urma în automobil, intențiile factorilor simpli — exponenții obșiei — ce hotărati dela distanță. La 13 Iunie, sfatosul Doumer, e ales ca prim celajon al republicii franceze, pe 13 Martie c. Feldwébel Hitler sau mareșalul Hindenburg.

Din nenorocire este o zi decisivă și mai așe cu consecințe imediate, reușește Hitler pune imediat în mișcare pe toate fronturile planurile nesocoțiții, prin care și-a asmuțat partizanii până în a-l alege ca președinte al republicii. Atunci vor fi gata pacturile de neagresiune, gata Versailles, gurile rele afirmă că el »șeful« pe când era simplu magazioner în armată — ca caporal — dând țărcolele pe la fete, pe la cărciumi — își lua rămas bun adăugând pe lângă tradiționalul »auf wiedersehen«: = și zahl nicht = nu plătesc.

Reușește Hindenburg, se tergiversează o situație precară de sigur, dar pe care nimeni n'a dorit-o în halul acesta, și pentru care toți prin sforțări și suferințe comune, tind pentru ca odată și odată să o poată scoate la liman. Iată de ce, treisprezece Martie atrage spre Germania atențiunea lumii întregi. Hitler agresiv și nula, calități, are însă marele merit de a fi un înțocat demagog, știe să excite reven-

## „Știrea„ și „Pan“.

Mi-a căzut în mână un ziar arădan cu titlul »Știrea«. Bucuros de slova românească, l-am citit cu mare plăcere, dornic de a vedea cât mai multe ziare românești în Arad. Imi spuneam: străduințele ziaristice ale arădanilor vor duce, în cele din urmă, tot spre o țintă comună, aceea de a impaca sufletele învrăjbite și a sluji cu cinste înfrățirea românească. Dar m-am înșelat. Ziarul »Știrea« se scaldă în alte ape decât acelea pe cari le doresc răvnitorii spre mai bine. Se indeletnicește cu injurături, e drept scrise în versuri, sub iscălitura »Pan«. În numărul, care mi-a căzut în mână, ținta injurăturilor verșificate este modestul ziar »Aradul« și toți colaboratorii lui.

Proprietarul confratelului »Știrea« este dl Ioan Martin, pe care îl cunoaștem și nu știm să-l fi suparat cu ceva. Din contra... Dar pe inimosul »Pan« nu-l cunoaștem. Pan cel din mitologie era un zeu pocit, de o slujeenie oribilă. Trup strămb pe picioare deșirate și copite de țap. Celebrițea lui e legată de biruința pe care a adus-o zeului Iupiter în lupta cu titanii și ateniilor în lupta cu perșii, prin urletele și sbieretele lui de... măgar, cari — umplând de spaimă pe vrăjmașii — i-a pornit pe goană.

Judecând după stilul desuțiat și rimele scălciate ale verșificăției pe care o scălește »Pan« în ziarul »Știrea«, constatăm, că minusculul strănepot al zeului Pan a isbit să se identifice pe deantregul cu strămoșul său, atât prin ver-

sificația scrisă cu copitele, cât și prin sbieretele proprii dobitoacului care înlocuește la sate barometrul. În orice caz, Jupiter a biruit și deastădata. Ne dăm batutuți. Cu atât mai vărtos, cu cât nici modestul ziar »Aradul«, nici colaboratorii săi nu s'au gândit niciodată sa se compare cu titanii sau vajnicii perșii, pentru a provoca temuta lecție pe care Jupiter sau ateniții ne-o dau, prin credinciosul lor »Pan«.

## Epigrame.

Unui poet care face parte și din »gazetăriceasca« breaslă,

Sărmanu-ți spirii, tras de coadă, văd că s'a încăpăținat să stea în cușca lui neroadă L'aprob, căci și așa-i... ratat.

Aceluiaș,

Sunt oameni mici și oameni mari, sunt oameni slabi și oameni tari, sunt proști, și oameni talentați, ba sunt și... poeții nechiemați.

Aceluiaș,

Legea lui Taine o ai urmat pățind cum fi s'a întâmplat: De C. F. R. influențat, și'n poezie — ai... deraiat Naigălaș

□ Din cauza neglijenței, s'a aprins bucătăria locuitorului Faur Ioan din Agriș. Paguba este de 5000 Lei.

Să ne cultivăm grădina.

**Pătrunjelul (Petroselinum sativum).**

Originar în Europa și Algeria, până în timpurile mai noi, se culegea din stare sălbatecă, folosindu-se numai în farmacii.

Luându-se în cultură, i se dezvoltă două varietăți: una pentru foi de tocat și alta pentru rădăcini.

Pentru mirosul și gustul plăcut ce-l dă mâncărilor, s'a răspândit și la noi destul de repede, îndeosebi varietatea rădăcinoasă, dela care se pot întrebuiși și foile, — ambele părți fiind destul de aromatice.

Din varietatea rădăcinoasă, care ne interesează mai mult, s'au format câteva specii, atât pentru cultura timpurie, cât și pentru cea târzie.

Recomandăm pentru cultura timpurie, semănat cât mai de vreme și care se folosește vara:

1. Pătrunjelul zaharos, timpuriu cu rădăcina scurtă.

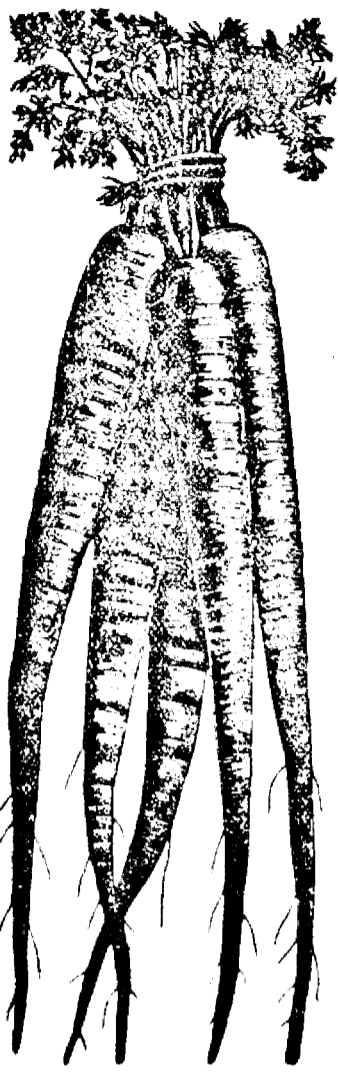
2. P. berlinez, alb ca zăpada, cu rădăcina mijlocie, foarte mirositor.

Pentru cultura de toamnă, semănat tot primăvara, dar recoltat toamna, bun pentru conservarea peste iarnă:

1. Pătrunjelul „Bardowick”, cu rădăcină mare, netedă.

2. P. uriaș, italian, cu rădăcină netedă.

Ca să ne succeadă, cultura p.



trebuie să săpăm ca hârlețul pământul adânc. Pământul trebuie să fie gras, dar nu prea săpăt gunoier. Il semănam în sîruri, ca să putem săpa printre

ele. Dacă răsare prea des, îl rărim, dar nu prea tare, așa ca franzișul lui să lînă umbră, păstrându-se mai bine umezeala sub durata arșițelor de vară.

**Cercul Cultural No. 1 Arad**

a ținut ședința lunară pe Martie la școala primară No. 3 sub președinția dlui P. Lupas. Această ședință a fost onorată cu prezența dlui s. revizor S. Bărbătescu. Ședința intimă a avut loc în orele a. m. Dna Debrețin a ținut o lecție de Intuiție la cl. II-a: „Broasca”. D-na V. Pagubă a dezvoltat o conferință cu titlul: „Intuiția ca principiu de învățământ”. La discuțiuni au luat parte D-nii: S. Revizor S. Bărbătescu, Dublea, N. Cristea, D-trie Popovici și D-I Președinte Lupas care a mulțumit ambeilor colege pentru munca depusă.

Ședința cercului, obicinuit foarte calmă, a fost de data aceasta turburată prin aducerea în discuție a campaniei unei părți din presa maghiară, împotriva D-lui s. Revizor școlar Sava Bărbătescu, pe chestiunea unor presupuse dar nedovedite intențiuni de a lovi în interesele școlii maghiare. Au luat cuvântul foarte numeroși colegi arătându-și indignarea că toleranței fără pereche ce minorității o au în România, aceștia îi răspund prin calomniile D-lui s. Revizor a fost asigurată de solidarizarea întregului corp învățătoresc din oraș și județ cu acțiunea D-sale.

D-l s. Revizor a răspuns energic declarând că își va continua drumul apucat care nu este decât acela al aplicării legii destul de tolerante în spiritul ei. P.

**Suntem prea indulgenți!**

Un român de inimă și cititor al „Buletinului” nostru, ne scrie o scrisoare, prin care, arătându-și indignarea ce a avut-o citind ziarul „Aradi Közlöny” care face pe soioana Wass Ana o martiră a neamului maghiar, ne reamintesc printr-alteie, cum zările minoritare din orașele din țara noastră, în special din Arad, ne batjocoresc și ne ponegresc. Iar românul nostru se întreabă: „Până când va dura toleranța și nepăsarea noastră păcătoasă, pe care chiar ungurii o socotesc lașitate?”

Toate acestea le cunoaștem foarte bine, ziarul nostru fiind singurul din acest oraș, care și-a spus pe lașă păreri și convingerile sale, întotdeauna s'abilind adevărul denaturat de gazetele minoritare; am scris și vom scrie privind în aceia cari, bătându-se de toleranța noastră ca popor îngăduitor, profita de aceasta peste limitele bunului simț.

Că zările scriu și ne insultă în cele mai multe cazuri, se datorește faptului că suntem prea indulgenți. Străinul se folosește de aceste ocazii și ne băriește, iar noi ne certăm mereu. Dar până unde și până când va merge tot așa? N'a sosit timpul ca acelei presei care ne dă atacul fășiș să-i impunem tăcere.

Dorul de a se magnifica fiecare pe el însuși, care duce la dejghearea spiritului național să piară odată dintre fiii acestui neam, și cot la cot să ne asociem, pentru ca printr-o presă românească serioasă, să putem ține la distanță (sau să distrugem) pe acei cu ciocul veninos, cari ne-au otrăvit sufletele secole întregi.

I. Fulger.

Pentru ținutul Aradului.

**Se închină și fabrica Astra!**

Gârbov sub povara grijelor cotidiene, buimăcit sub avalanșa încercărilor de fiecare pas, o reculegere în Iluște, un mic popas de odihnă între două contnării de muncă — odinioară —, producea un efect regenerent, nou îndemnuri culmine spre izbândă și forțele priozând din nou viață, se îmbărbătau de fiecare dată mai aprig. Azi nu mai dorești nici odihnă, nici popas, nu mai crezi în eficacitatea răcoritoare, s'a sculbrat trecutul. Acum fiecare profundime atinsă, la desecarea problemelor, conține o nouă doză de deziluzii, una și una, dintre cele mai ingrate ca conținut, — sucul lor e otrăvitor, veninos de-abinelea în urma lor, rămâi perplex în valtoarea împrejurărilor și nu-ți mai vine a crede ochilor: nu mai crezi în nimic... înfășșările?... Fantome... visuri... Sau drăci?... Ah!... realități... Și încă în toată cruzimea strictului, înțeles al cuvântului.

Zările înregistrează în trecut, lapidar, că între C. F. R. deoparte și fabrica Astra de alta, au început tratative și (o să vedem și noi) asta din urmă, va trece în posesiunea C. F. R. cum acesta se ține de stat... Pace bună, s'a terminat cu Astra... Se formase încă din anul trecut, o ceață foarte puternică, o atmosferă foarte neprielnică — o stare de fapt hotărîtor deplorabilă, vădit contrară asprelor vremuri pe cari pretendem că le-am înțeles rostul; s'a înfășșurat în manevre bine precizate, cu sfiri trase de manevre cu un singur scop: captivitatea Astrei în Arad.

E de știut, pentru orașul nostru — târg peste care dintr'un început sfâșșitul marelui război l-a s pregătit o soartă ingrată — prejudecât conșcise căută să-i analizeze posibilitățile, din ele să smulgă elementele productive și încet dar sigur, peste orice activitate să planeze sabia lui Damocles, ca apoi vrând, nevrând să cerșști milă, să pleci genunchi în fața umilitorilor... În trecut capitulările se făceau prin bătaie până la sânge, după război aceasta se făcea prin foame, ori acum politica ne răpește toate bunurile. C. F. R. acest inovator ce tot caută soluții pentru ai și nu sie-și, o face prin a nu mai da de lucru Astrei, comenzi noi, nu-i mai face posibilitate spre a h-ăni milled de anonimi nenorociți pe cari i-a întretinut. Ori știți restul?... Inchetam un articol într'un număr precedent astfel: „Sirena fabricii Astra, este pentru orașul Arad semnalul de începere și sfârșit, punctualitatea ei continuă, menține trează însăși pulsul necesarului de fiecare zi pentru milled de anonimi, glasul ei este candelă permanentă la înlăturarea lipsei întru suprimarea neajunsului... Și asta nu trebuie uitat... Ori, glasul nostru e mult prea inofensiv ca să poată a-junge până la sus, C. F. R. nu dă comenzi Astrei. Statul nu plătește, particularii n'au bani... Urmare... Se închină prin jertfă și fabrica Astra... Pe tavă l-se va da plocon Atotputernicului dela C. F. R.

Aici se va pune un punct, prin aceasta o stagnare ce s'a desfășșurat cam de mult, se înteește înaintând spre culme. De acum înainte, locul pe unde cândva, lucrau în stil mare 5000 de oameni, pentru

a menține demn, un nume creat de falnică marcă europeană: vagoane ruginite în aspră descompunere vor forma acel depou, ce constituie pretutindeni rusine, unde pe Iuși moarte s'ânduri părăginitte pe roți în care numai rugina mai înseamnă ceva, stau bătute de ploaie și vânt.

Copiii de azi, bătrâni sfațoși de mai târziu cei cari vor rămâne de siguri, înfruntând toată pacostea ce li-e rezervat; în trecere pe lângă ruinele ce vor deveni clădirile „Astrei” de acum, — bunurile mobile vor fi transportate de aici imediat — își va încetecul pasul, se va opri în fața porții de fier, măsurând gesturile ca să nu tresare revolta, va alunga cu dosul palmei priveliștea ce li se înfășșează, pându-i o năucă, factomă. De-odată apoi în imagine vor fi înfășșate crămpee din trecut, va vedea cu câțiva zeci de ani în urmă, când al săi în surtuc plin de oleu, pe el cu urmele muncii, strângând în mână o lădiță sau un pachetel învelit cu foaia unui ziar. Întra de atâtea ori pe aceea poartă, își va reaminti cum îl părăsă pe el acasă, de atâtea ori dmineața la azul sirenș, ca la comandă. Pleca să le câșștigate o bucată de pâine, să le aducă un ban în casa lor, unde ei așteptau cumiști, gândindu-se la el și la pâine...

Între timp, alți trecători ce vor vedea un bătrân în fața grăjului, porți din pustiu, fap-tură s'a pătată de vremuri priorette ei, se vor apropia la felmtrați, și involontar li va întroduce și pe ei în talpa ce s'a desășșurat astăzi, „Era epoca”, în care peste orașul acesta a bătut un uragan politician, pe atunci în fiecare an se expedia deja ceva din multele instituții înfloritoare ce impozdobeau orașul. Din locul de acesta însăș, a fost smuisă dusă la Brașov despărțământul de motoare și avioane; mâine rămăsese în plata Domnului și bunăvoința C. F. R.-ului atelierelor pentru vagoane și locomobile. C. F. R. însemna pe atunci numele căilor ferate: așa precum azi, e compania aeriană. El bine, acesta înainte de a se prăouși — deja în crepuscul să de în declin, lădăcrau cu deficite de milled — când deja transporturile erant, într'atât de reduse încât numai călătoreau pe zone întregi, de cât cel cu bilete gratis: înainte de ași strânge șinele să le transporte; pentru eternitate în depozit — redasese alimentația fabricii Astra ca să numai aibă puțință de existență, să nu cumva s'o întreceă în vitalitate, a forțat-o formal să capituleze, oferindu-i apoi (ah drăguți!) C. F. R.-ul brațele să-i acapere desti-nul. Atunci în urmă și-a făcut ultimul transport ducând instalațiile ce mai rămăsese. După cum vedeți pe locul acesta nu mai dăinuește de cât un vis urât, trecut obscur — ca funingenea din hornul unei Locomobile: greșșile conducătorilor dela C. F. R.

O sufocare, va interveni, glasul bătrânului se va reduce la tăcere bruscă, nu va mai putea adăuga nimic bun întru ameliorarea erorilor comise... iar spectatorii se vor reslați, murmurând blestemul, ce se infiripă acum, din buzele celor mulți, anonimi inutili prin grația, Căilor Ferate Române. Ionel Filipaș

**„Buletinul Aradului”**

Duminea 6 Martie a avut loc adunarea generală a „Băncii Populare” de pe lângă Școala Superioară de Artă și Meserii din localitate în darea de seamă, înfășșată de D. ing. Romul Căprinșan directorul Școlii și președintele băncii a ținut să accentueze mai mult faptul, urmărit de această bancă, în a ajuta cu un împrumut oarecare momentan, pe absolvenții școlii imediat la primii pași în viață. Că atențiunea și a atins scopul, o dovedește numeroasele cereri, ce s'au rezolvat favorabil precum și călăuzirea spre binefacerile economice realizată prin îndreptarea elevilor, în așa forma un mic capital, punând tot deauna câte 2 lei spre fructificare. Banca a fost o înghetare cu pretențiuni modeste, unde se lucrează mult de tot și'n ore suplimentare — gratis — de o mână de toți absolvenții, cu profesori împreună, conduși de inimosul director al școlii, prin a cărul stăruință s'a înființat, poate printre primele din toată țara și trânicia ei pentru nobilul scop, va atinge-o având de îndrumător pe cel, sub a cărul conducere Școala Superioară de Artă și Meserii din Arad a devenit o instituție cu rol hotărâtor în pregătirea și plasarea, absolvenților săi.

Dorim doar să adăugăm, că, caracteristic tradiției noastre, această mică bancă, unde beneficiu nu există — nu se lucră pt. aceea — a și fost asaltată din toate părțile cu taxe, para și supra taxe, pentru Cooperative, Uniune Federale etc.

Ar trebui lăsată să-și continue nobilul scop, fără a cădea să-i smulgă niște sume, pe care nu le poate întrebuiși în mod inutil.

ifi.

la loc de cronica științifică.

**Ochelarii fermecați.**

Un anume biolog fictiv, într-o lucrare tot așa de fictivă, pretinde că ar fi descoperit un ser care reativează funcțiunea musculară a celui mai important și mai romantic organ omenesc: inimii, după ce moare. Din fericire această îndrăzneală descoperire a dispărut odată cu sinuciderea ilustrului biolog.

Nu știu ce anitudine ași putea lua, respective, întreaga omenime, în fața unei astfel de invenții din imperiul științei.

L'homme est toujours méchant. Ea dacă eram în locul acestui »mare» biolog fictiv, mă căsneam să găsec ceva mai util: un ser care să atenueze tendinși de »ziarist capacitate”.

Aceasta tendinși ia uneori forme dezastruoase de flagel. Să numim acest flagel de ex. gripă ziaristică. Pericolul acestui flagel constă în faptul ca secrețiunile mucoase (din creier), ce au însușirea de a se așterne în coloana zărelor sub formă de articolaș, — iar în ochiul autorului ia forma unei adevărate destăinuri senzaționale — sunt extrem de molipsitoare. Deci ca un preventiv eficace, cititorii — indiferent dacă cetesc Curentul, Calendarul, Dimineața, Friss ujság și... natural Aradul, — vor purta ochelari dioptrici imbibaiți (sticla) cu serul următor: 0,2 gr. ozon, 0,01 gr. nori de furtună, și 500 gr. collodiu.

Efectul acestui ser este fulgerător... cel ce poartă acești ochelari va fi luminat de o desvoltată iubire de patrie, implicit noțiunea de român și va și dinstinge noțiunea de obiectiv și subiectiv.

B. G.

Cinema

CIULEANDRA.

...destul de penibil, vedem puși din nou in de a scrie despre o producție cinematografică...
b. Denaturează însăși ritualul nostru religios, căci în Biserica ortodoxă o căsătorie nu se oficiază așa de sumar cum e 'n Ciuleandra.

Și diletantismul respiră prin toți porii vizibili și invizibili ai filmului.

b. Denaturează însăși ritualul nostru religios, căci în Biserica ortodoxă o căsătorie nu se oficiază așa de sumar cum e 'n Ciuleandra.

c) Subiectul romanului, despre a cărui valoare literară n'avam nimic de zis, odată ajuns pe mâna unui regisor ca altle Martin Berger, e complet falsificat și din acțiunea filmului lipsește partea cea mai bună din roman: Trecerea dela nebunia simulată a lui Puiu Faranga.

Iată motivele cari ne determină să scriem cele de mai sus și fără teama de a denatura adevărul, să așezăm acest execrabil film, alături de minunații întru inferioritate, confrăți: Televiziune, România Tara amorului, Ciocoi și... cele ce vor urma.

a. mic.

Furtul dela Săpștia Târnova.

La 1 Ianuarie a. c. a fost masa de fier a Percepnova spartă, din care s'a sculat suma de 67000 Lei, se știe cari sunt auereturile de până adas la un punct mort, lu-se cu aceia că spâr-au putul li prinși. In slui fapt, autoritățile au voite să îndrepte cerpe altă pistă, încreaceastă misiune vredjândarm Chira Traian cției de jandarmi din unoscând însușirile a-rednic jandarm, suntem misteriosul banditism larifica.

Primăria comunei Schöndorf No. 57/1932

Publicațiune.

Primăria comunei Schöndorf, aduce la cunoștință publică, că în ziua de 17 Martie 1932 orele 9 se va vinde la Primărie prin licitație publică verbală 2 tauri selecționați proprietatea comunei.

Primăria.

Glaspul Scriitorului.

Ziarul nostru, în dorința vie, de a înmanunchia preferințele, într'un sincer prinso; adaus recunoscător, pentru toate forțele creeatoare, remarcând totodată fauritorii de temelii indestructibile — pilastri civilizației — și-a spus cuvântul său printr'un articol, la unanimitate respect ce înconjoară sarbătorirea aniversării de 60 ani a unuia dintre cei mai mari Scriitori români: I. A. Bassarabescu.

Redăm în cele ce urmează, răspunsul D-Sale la modesta noastră ofrandă:

Stimate Domnule Filipaș,

Am citit cu mult entuziasm articolul ce ați publicat în "Aradul" și pentru minunatele Dv prețuri vă rog să primiți mulțumirile mele călduroase, deocamdată pe această cale, până la prilejul fericit ce aș avea — venind când-va în frumosul Dv oraș să vă cunosc și să vă strâng mâna personal.

Cu cele mai alese sentimente I. A. Bassarabescu.

Ploști, 25 Februarie 1932.

Dr. Petica Petriia.

În lista alegerilor sinodale, am remarcat un nume nou intercalat, de fapt — pentru mulți și dintre cei mai lipsiți însă, este cel cunoscut pretutindeni, unde darul său a ajuns. Măderatan de băștină, generos din convingere; sfaturie sale și mai ales casa lui, a fost și este, cred: o odihnă, pentru cei ce necesită o călăuză — au mângâerea lor cei cari caută un sprijin în desperare.

Pimpretor la Târnova, apoi la Șebîș, azi îl știu din auzite — peste tot înlănești unul care îți știe comunica vești bune despre el — avocat tot acolo: S'a retras în liniște, după ce aproape un deceniu a ostent în lung și larg, pentru toți, pentru binele celor lăsați în grija lui.

Elevii săraci, pe cari îi întovărășea sârguința și meritul (sunt și deaceea) augăsit la dârșul de fiecare vacanță un interes, de fiecare dată un ajutor. Și dacă în multe căminuri respirate prin plasa sa, de praznic, durerile în necaz s'au mai micșorat, a fost și poate sigur, numai meritul său: cu alte cuvinte, sa năzuit să fie și de fapt, om bun, pe cum este și român. Fixator.

Conferința d-lui Prof. univ. Sextil Pușcariu.

Duminecă 5 Iil a. c. d. prof. Sextil Pușcariu a ținut o conferință cu titlul: "Evocarea evenimentelor din 1918, lunile Oct. și Nov, in Bucovina". In Bucovina lumea simțise că războiul e pe sfârșite cu toate ca mai era posibilă o nouă întorsătură în mersul lucrurilor care să împiedece a-jungerea scopului nostru.

In primul număr a publicat declarația bucureștenilor ce a se uni cu patria mamă, iar al doilea n'a mai aparut din lipsă de curaj intrucât cuprindea articolul "Prohodul Austriei" — Onciu șeful partidului democrat susține ca numai cele 4 județe sudice să se unească iar cu V. regat, sub sceptrul Habsburgic.

PENTRU ȘOMERI.

Încasări până la 4 Martie. c.

- Suma încasată până la 25 Martie 1932 Lei 1,544.676. Weisz și Benjamin Lei 250; Csáki Ioan Lei 50; Frații «Aponyi» Lei 600; Farmacia «Kesztenbaum» Lei 100; Popa Constantin Lei 18.706; Clubul «Înțelegerea» Lei 50; Ministerul Muncii Lei 50.000 Sonner Francisc Lei 160; Hegedüs și Goldman Lei 300; Personalul firmei Hegedüs Iulu Lei 565; Clubul «Vulturul» Lei 20; firma Schutz Lei 370; Inspector V. Intrețin. C. F. R. Lei 2.350; Meinel Iuliu Lei 150; Eger Et. Comp. Lei 300; V. Barko Francisc Lei 500; Dr. Szöllösi Sigismund Lei 100; Funcționarii Comun. Izrael Lei 1.100; N. N. Lei 182; Rossi și Pellegrini Lei .190; Funcționarii Distribuția Petrol Lei 420; Krammer Ludovic Lei 210; Bibliotecă «Kerpel» Lei 600; Fabrica «Astra» Lei 9.345; Soc. An. Ind. Arad-Brad Lei 1.338; Firma Mairovitz Lei 1.000; Firma Gondmann S. A. Lei 1.508; Szenes și Schwarcz Lei 180; Ferber Ludovic Lei 800; angajații Ferber Ludovic Lei 807; Întreprinderile Municip. (Autobuze) Lei 2.432; Szabo Albert și personalul Lei 700; Szabo Albert și personalul Lei 240;

angajații firmei Neumann Lei 4 000; Messer Ludovic Lei 337; Funcționarii Uzinelor Electrice Lei 4.450; Schönbarher, Grünstein și personalul Lei 2.118; angaj. Grădinariei Municipiului Lei 179; Erdélyi Hirlap Lei 1.880; Hollo Zoltan Lei 140; «Concordia» Lei 142; Incasarea în luna Februarie «Cinema» Lei 30.927; Total Lei: 139.799 Total Gen. 1,684.471.

□ joi 10 Martie c. orele 10 seara va avea loc în saloanele Cercului Românesc din Palatul Teatrului Comunal, o frumoasă serată dansantă aranjată de soc de dansuri naționale Hora. Intrucât nu se vor trimite invitațiuni speciale prezența se poate considera ca atare.

□ Noul comitet al asoc. «România Jună» din Viena. Președinte: Radu Vlad Lileanu, cand. ing. Vice-Preș: Augustin Silaghi, cand. ing. Secretar gen: Radu M. Boldur, stud. ing. Casier: Teodosie Botezat, stud. ing Bibliotecar: Marius Grozda, stud. med. Econom: Simion Cincheza, stud rer. merc. Preș. secț. lit: Romulus Boila cand. ing. Censori: Valerian Bărtoii, cand. ing. Ioan Tomuția, cand. rer. merc

Deștepți și naivi.

(roman) de: T. Crisatie

Avea nici puterea de a cerca sa se ridice din ui. Suferința și mizeria soluțiile îi răscoliseră în adâncurile lui; cu-jălea în urma parinor și fraților ucși de de tifos, de foame delea în urma mameilor, și surorilor pângărite, cunoscase răsvrătirea întregii minciuni o și la crima launtrică a un șivoiu al zăpezilor opesc, iar acum i-se a în simțuri apa aceea psei de orice dorinți, năzuinți.

pede, care își cerea impetuos cerului dreptul la viață, în nespusa lui voință de a învinge toate piedecile sorții. Și 'n împrejurările acestea dramatice un visător naiv și nehotărât ca pruncii, avu tărria de a inspira celor mari ideia baruinții. Apostolul cu barbă de patriarh reuși să strângă în jurul lui acea minunată pleiadă de entuziaști, cari își impliniră minunat misiunea de a trezi poporul desorientat. Niciodată n'a fost presă românească mai vrednică de cinste ca 'n zilele acestea de cumplită tragedie.

Se știu într'o clipă că regele avea să-și împartă pământurile falnicilor ostași ai țării; sclavul ciocoiiului hămesit de lăcomiile fără sași, avea să-și poată frage brazdă în glia lui. De acuma jertfa nu mai era vorbă, moartea nu mai seceră dobitoace puse în jugul tâlhă-

riei civilizate și Moldova muribundă avu puterea sa strige din toți porii trupului său sleit: vrem moartea; știm pentru ce murim.

Triumful morții nu fu o fraza goală, ci expresia care însemna o voință colectivă adânc implântată în rărunchiul unui popor, care începea să-și făurească o istorie.

Și 'n fața acestei mărețe treziri divinitatea avu mândrită să-și recunoască făptura. Armistițiul și mai târziu pacea, fură primite cu indiferența presimțirii, că n'aveau să fie mai mult ca simple accidente trecătoare, încercări noi menite să învărtoșeze și mai mult aluatul din care naștea o împărăție puternică în răsăritul Europei.

Corpul voluntarilor ardeleni și bucovineni se pregătea să plece în Franța, să continue lupta pentru desrobirea Ardealului. Puterile centrale ceruseră predarea lor și fu o clipă de șovăire în politica țării, pe care un general franțuz o condamnă fără cruțare și se oferi

singur să salveze pe acești legionari.

Regimentul lui Voicu fu adus la Iași ca să facă față atacurilor bolșevice. Bucovina curățise nordul Moldovei și păttunsese și în Bucovina în luptă cu bandele rămasitelor de hoarde bejive. Și acum fu cantonat în satul Cuza Voda, ca să fie la îndemâna comandamentului, atunci când lașul nopții va încerca să-și reverse boalele aerinoase asupra lașului zilei.

Voicu fusese înaintat rând pe rând fruntaș, caporal, sergent. Colonelul cel scund, cu ochi albaștri, necruțător și aspru ca un bandit de codru cu cei ticăloși — bătuse ofițeri cu biciul pentru lașitate — își știa întrebunța și răspătii oamenii.

Încercară revoluționarii să îmbete cu apă rece capetele vânătorilor; dar ispita lor se dovedi zadarnică. Soldații aceștia ofiții de mizerie, cari nu mai știau cum e gustul pâinii, căci de luni de zile ofițeri și soldați trăiau numai cu mămăligă, rămaseră neclintii în credința pe care colonelul Goron le o implântase în su-

filete în clipe de mare însufletire națională:

«Pentru fiecare din voi o cruce de lemn așteaptă la trenul regimentar să fie completată cu ziua și locul morții! România va trăi și va învinge și dacă patruzeci de milioane de diavoli din afară și dinlăuntru ar lupta contra ei. Pentru noi s'a sfârșit viața; dar ne umerii noastre se va ridica România de mâine; pe data de sânge pe care am lăsat în urma noastră în lung și latul țării, vor crește orașe și state noi, lipsite de putregaiul vicimilor cari ne-au ros mădularile până acuma.»

În lumea lichelelor în lumea învârtitilor, ba chiar și în lumea școlasticilor cu eghileși și fulgere la gât, colonelul Goron era stigmatizat de multă vreme și pentru totdeauna cu o apreciere unanimă:

— Un farseur, mon cher ami...

(Va urma)

Citiți și răspândiți ziarul «ARADUL».

**Poetul.**

Iubirea mea provoacă râsul pe buza ta;  
Iar râsul tâu îmi smulge lacrimi...  
Și totuși nu te pot uita!

Așa mi-a fost pe lume scrisul, să plâng în vec;  
Iar drept răspuns la-mele patimi:  
Tăcere și surâsuri reci!

Iubirea mea te desfătează, Te joci cu eo;  
Iar jocul tâu pe nesimțite  
Îmi va zdrobi inima mea!

Și totuși nu mai pot de doru-ți Să scap de fel;  
Așa se vede că i poetul;  
El plânge și toți râd de el!

Coriolan Bărbat.

## INFORMAȚIUNI.

Comemorarea lui Briand în Parlamentul român. În se-dința de d. m. din 8 Martie Camera și Senatul au finit să comemoreze pe marele paci-fist Briand. Din partea Guver-nului a vorbit la Cameră d. D. Ghica, ministru de externe iar din partea naț.-țar. d. I. Miha-lache, d. Duca din partea li-beralilor, precum și șefii ce-lorlalte partide. La Senaț a vor-bit din partea guvernului d. Ior-ga, din partea naț.-țar. d. Mi-ronescu, și d. Dr. C. Anghe-lescu din partea liberalilor. Toți vorbitorii au arătat meritele merelui defunct.

Maria Ventura la Arad. În curând, 29 Martie c. orașul nostru va avea deosebită cinste să găzduiască pe marea tra-gediană Maria Ventura, care va da în orașul nostru o sin-gură reprezentație cu puternica dramă „Amintirea”

Fraude de jumătate miliard la C. F. R. În zilele trecute, o nouă și imensă fraudă s'a des-coperit la CFR. Fraudele se urcă la suma de 500 milioane lei și s'au făcut la Serviciul de restituire a unor taxe de trans-port. Sunt implicați ing. Joanid, șeful serviciului comercial Max Wurmbrand comerciant fost deputat și funcționarii Ioanovici, D. Popovici, M. Popes-cu, T. Moscopol, T. Stancu, Drăghiceanu și alții mulți, cari acum și-au stabilit domiciliul la... Văcăreștii. Parchetul Ilfov duce înținse cercetări.

Indivizii Körösi Elemer de 25 ani și Herold Ludovic de 23 ani, primul cunoscut de spărgător, au fost prinși în pivnița Băncii „Victoria” din Arad. În primul moment au declarat că s'au introdus în pivnița pentru a fura lemne; cazul întâmplându-se pe la ora 6-7 seara, a dat de banuit autorităților, cari cercetează dacă nu cumva s'a intenționat vre'o spargere.

Moartea în vacanță este titlul piesei lui Alberto Casse-li care se va juca la 26 Mar-tie în orașul nostru de către trupa Teatrului „Regina Maria” în frunte cu Tony Bulandra și G. Stoni.

Casa lui Volf Samoilă din Drauț a ars din cauza unei sobe defectuase ce o avea în bucătărie, Paguba de zecemii Lei.

Di notar al comunei Ro-vine, a găsit sub poarta d-sale manifeste revoluționare, scrise în limba română, și maghiară. Prin ele se agită aderenții comunistului, pentru motivul că au fost împușcați cei șase co-muniști dela Nistru. Cercetă-riile continuă.

Dela Corporația mese-riașilor din Gutenberg, indivizi necunoscuți încă, prin spargere, au furat 8000 Lei. Cazul se cercetează.

Un nou senator de drept. În urma demisiei din armată d. general H. Cihosky, a cerut Înaltei Curți de Casație să-l recunoască ca senator de drept, îndeplinind Condițiunile prevă-zute. Curtea de Casație, în sec-țiuni unite, a găsit de înțeleasă cererea, așa că d. H. Cihosky a fost declarat senator de drept.

Școlile secundare din A-rad s'au închis, în urma epi-demiei de cripă. Serv. Sanitar al orașului a decis închiderea școlilor secundare din Arad, pe un timp ce variază între 3 și 7 zile.

Până acum au fost închise liceul de fete, lic. de băieți, șc. com-sup. de fete, șc. de fete romano-catolică, șc. normală de fete școalele de ucenici.

Șezătoarea culturală la Șega. Duminică 13 Martie c. orele 4 d m. Despărțământul Arad al „Astreii” aranjează în localul Casei Culturale din Șe-ga o șezătoare Culturală. Pro-gramul se compune dintr'o con-ferință instructivă și comedia „Ovidiu Șicană” jucată de ti-neretul „Astreii”.

Serbarea din Cherechi. Duminică 6 Martie, stud. A-cademiei Teologice din Arad, au aranjat o frumoasă serbare în comuna noastră.

Dimineața, corul studenților a dat răspunsurile la Sf. Litur-gie, iar d. D. Anghel stud., a finit o înălțătoare predică.

Seara la orele 8, s'a început programul artistic compus din cântări și recitari executate de Corul și studenții Academiei Teologice.

Au plăcut mult recităriile d-lor P. Selegian H. Vișoiu și C. Ungureanu. D. Tulcan a exe-cutat ireproșabil o minunată ro-manță la violină.

Reușita, morală și mai ales materială, în notă concordantă cu criza.

Două țigănci din Pân-cota, cari cereau milă, profi-tând de întâmplarea că în casa loc. Ioan din Gașa nu era nimeni acasă, au turat obiecte în sumă de 1500 Lei. Au fost arestate și inaintate Parchetului Arad.

**Prânz . . . 20 Lei****Cină . . . 14 Lei****cu pâine după listă.****Cafea fină Lei 6 Separat.****Beuturile s'au ieftinit****Muzică țigănească,****deschis până dimi-****neața.****Restaurantul „București”****Arad, Piața Avram Iancu 10****Proprietar Cristea Trăian**

Toma Nistor din Susani, a fost amenințat cu moartea de fiii săi, dacă nu le dă avere. Le-a dat-o, dar a anunțat tot-odată și autoritățile.

Din Radna. În seara zilei de 5 Martie c. elevii Șc. Sup. Comerciale din Lipova, au arajat un frumos vestival artistic.

S'a jucat comedia „Slugă la doi stăpâni” remarcându se d. Jivanescu C. d soara Dan Melania și d. Horga Ion.

S'a mai jucat o operetă, și s'au executat mai multe pout-pouri-uri, de către o orchestră de mandoline — compusă din elevi — și mai multe cântări executate de corul școlii.

Meritul organizării revine dlor prof. C. Faur și I. Popovici.

**Rugăm călduros pe onorații abonați în restanță cu plata a-bonamentului pe 1931, să-și achite obliga-țiunea.**

**Cei din oraș pot plă-ti, contra chitanță, d-lui Miloș Tip, Diece-zană str. Eminescu 18, iar cei din prov-n-cie prin mandat poș-tal adresat ziarul „A-radul”.**

**Achitarea salariilor. în America.** Un fost cetățean ro-mân, actualmente cetățean ame-rican și funcționar public în Chicago reîntors în Arad pen-tu a-și vizita rudențiile a spus că Primăria *Chichago numai pe la începutul luni Febr. a achitat jumătate din sa-larul pe luna Noemvrie.* *„Aproape ca la noi!*

**Soarta românilor din Rusia** După revoluția rusească, s'a întârziat dincolo de Nistru o republica moldovenească, a cărei populație era în majori-tate compusă din moldoveni așezați acolo în cursul veacu-rilor. Acum autoritățile sovie-tice evacuează această popu-lație, ducând-o în inima imen-sei Rusii și aducând în locul lor populație curat rusească. Aviz amatorilor români, de comunism.

**Ruptura Goga-Averescu** în urma evenimentelor de ordi-politic petrecute în sânul partidului, o definitivă. pe zi ce trece, organizațiile județene se afiliază la noua acțiune a d-lui Goga.

Organizația Arad, în lipsa d-lui Goldiș, nu s'a pronunțat. Suntem informați că membrii marcanți a organizației arădane, vor participa la ședința Comi-țetului Executiv, Convocată pen-tu 12 Martie la București, de către d. Goga.

**Starea elevilor nor-maliști interni, disperată.** Societatea profesorilor de pe-dagogie, sub auspiciile insti-tutului pedagogic, a început o an-chetă asupra sănătății normaliș-teilor și normaliștilor interni. La această anchetă au răspuns până acum 29 școli de băieți și 21 școli de fete, și rezultatul e dezastros: în afară de câteva sute de elevi cari sunt bolnavi de diferite boli, **642** elevi au tuberculoză incipientă, **105** tuberculoză înaintată, **473** au nevoie de aer de munte, și **919** au nevoie de soare marin. Deci, o situație disperată în adevăratul înțeles al cuvântu-lui, și statul, deși împrejurările sunt așa de vitege, are indis-cutabila datorie, de a veni cât mai neîntârziat în ajutorul acestor elevi.

Bețivul Mladin Vasile din Socodor, a lovit cu un cuțit, pe cărciumarul Igna Ioan, pen-trucă nu i-a dat rachiu. Victi-ma a fost internată în spitalul județean din Arad.

**Grafologie.**

Munus, Berechiu Inițiativă, a-mabil, ești mândru de numele Dtale. Schimbăcios, iritabil, nervos Im-a-terialism intensă vibrație intelec-tuală și sufletească, spiritul și sentimentele determină acțiunile vieții, suflet bun; natural, just ar-tistic; oarecare dezordine care nu dăunează prea mult claritatea in-telectuală, timiditate, minuțioasă.

Mai multă sinceritate și mai puțină prefecătorie. Fă-ți analiză de conștiință mereu și caută și-ți dezvoltă voința, formează-ți un fel de a vedea lucrurile propriu, nu prin prismă altora și nu căuta să te impuni prin citate copiate. Ci, mai bine-ți aplică tot ce afli că e conform cu adevărul, dreptatea etc. în viața Dtale de toate zilele.

Berechiu Ija. Mult entuziasm, imaginație bogată. Mândrie, idea-lism. Prejudecăți fire hotărâtă și promptă Ironică, Caracter în for-mare. Estetic, fire optimistă. In-teligență ce depășește comunul. Puțin sgărcită Iubitoare de fast și onoruri. Bună gastronomă. Vio-ciune

**Cronica Sportivă.****Matchurile de Duminică**

Duminică 13 Martie va înce-pe campionatul districtului Arad. Primele matchuri se vor disputa între Gloria-Olympia, CAA-Amefa, SGA-Transilvania și Unirea-Tricolor. Matchul care suscită cel mai mult interes e Gloria-Olympia. De 2 ani match-ul de campionat între cele 2 echipe s'a terminat la egalitate. De data aceasta un matchul egal ar menține pe Gloria în frunte trebuie însă mare luptă pentru a-i rămâne pe mai departe situația de prim clasat. A face pronostic e foarte greu. -Rezultatul cel mai frumos ar fi tot nu match nul, o mică victorie a uneia sau a alteia n'ar fi însă de loc surprinzătoare. Un match in-teressant va fi și între CAA și Amefa. CAA. întărită cu mai multe achiziții ar putea câștiga matchul.

**Lupte.**

Am spus în numărul trecut că acum vom da numele câș-tigătorilor la concursul de lupte, înainte de a face aceasta tre-be să exprimăm laude clubu-lui „Vulturii” din Lugoj care a făcut o impresie exce-lentă. Cu excepția a 2 categorii a câștigat pe toate celelalte. Luptătorii lugojeni au fost de o clasă mult avansată celor-lalți concurenți. Cel mai bine s'a prezentat **Firoda** în ca-drele categoriei până, învin-gându și toți adversarii cu mult înainte de limită.

Categoria primă: 1. Horvat (L) Kovacs (T) 3. Benedec (A) categoria: până 1. Firoda (L) 2. Buzas (A) 3. Ördög (T) categoria ușoară: 1. Borlovan (L) 2. Lipédi (A) 3. Cövek (T) categoria mijlocie A. 1. Ungar (L) 2. Caracsony (A) 3. Büchert (T) categoria mijlocie B. 1. Cocos (T) Kraus II. (A) 3. Mucsi (N) categoria grea A. 1. Stepan (L) Kraus I. (A) 3. Rosu (T) categoria grea B. 1. Condorosy (A) 2. Bolog (L) 3. Gressner (T).

**Programul Cinematografic**

**Select: în 10 Martie** ultima reprezentație a prin-tului film românesc vorbitor.

**CIULEANDRA**

după romanul cu acelaș nume a scriitorului L. Rebreaun. Interpreți: Nicolae Băltăș, Jeana-Popovici Voina, Eliza Godeanu, Leria Niky-Cana, Hans Stüwe, Eugen Reber. Regia: Martin Berger.

**în 10-13 Martie** puteți realiza:

**Frații Karamazov**

după minunatul roman cu acelaș nume a scriitorului Dostojevsky. În interpretarea celebra **Ana Sten** și neîn-cutul **Fritz Kortner**.

**Central: în 10-14 Mar-tie** formidabila realizare cine-matografică:

**Misterele contin-tului sălbatic**

producția **Carol Laemmle** acest film este cu mult ma-i superior celorlalte filme în a-lă această Africa vorbește. În interpretarea **Rose Hobart, Charles Bly-ford, Lupat Tovar și Geyges Renavent**. Regia: **Gerard Melford**.

Reprezentațiile încep la orele 5, 7 $\frac{1}{4}$  și 9 $\frac{1}{4}$  în zilele de luni iar Duminică și în sârbă-țile la orele 3, 5, 7, 9.

Cassierile deschise dela orele 11-12. a. m. după masă dela ora 4.

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștința interesată, că Primăria Mu-nicipiului Arad,

**în ziua de 7 Aprilie**

**ora 11 a. m.**

va ține în biroul Serviciu-economic camera Nr. 59 o licitațiune publică cu oferte chise și sigilate, pentru ex-ecutarea lucrărilor de reparare trotuarelor de asfalt de pe teri-toriul Municipiului Arad.

Licitatiunea se va ține în conformitate cu Art. 88-

din legea contabilității pub-lice regulamentul O. C. L. și me-le de licitați în vigoare.

Valoarea devizului este Lei 975.019.

Ofertanții cari vor lua parte la licitațiune vor depune lângă ofertă și o garanție vizorică de 5 % din valoarea ofertei, iar oferta se va valida numai în conformitate cu condițiile de sarcini și blanșetă ofertă întocmită de Ser-viciul tehnic al Municipiului.

Cășutul de sarcini și de condiții poate fi văzut în camera nr. 59 a primăriei în fiecare zi lucră între orele 11-1.

Arad, la 8 Martie 1931

**Primăria Municipiului****Arad.**

Nr. 6.231/1931

**La cumpărăturile****D-voastră referiți-vă****la ziarul:****„ARADUL”****Citiți și răspândiți ziarul**

# „ARADUL”